



Klasika nezklame

GRAMOFON **DUAL CS518**

16 990 Kč

Bylo, nebylo, na začátku minulého století v německém St. Georgen im Schwarzwald vznikly dvě produktivní firmy, Dual a Perpetuum Ebner, které před více jak padesáti lety vyráběly mechanické hifi měniče na kvalitní přehrávání gramofonových desek. Posléze vypukla éra „skutečného“ hifi a většina uživatelů i recenzentů na měniče a pohony talíře s mezikolem zanevřela, Perpetuum Ebner to nepřezil a s firmou Dual se spojil.

Dual se po nejrůznějších peripetiích stala jednou z mnoha značek podobných, „nových“ gramofonů (více v naší rubrice Novinky). Výrobce přesto na trhu vytrval a gramofony nabízí stále. Firma Perpetuum Ebner před několika lety reinkarovala a funguje stále ve stejném oboru, dokonce v původní lokalitě.

Pohon jako řemen

Standard současných hifi gramofonů je vlastně téměř unifikovaný atalíř musí v nižší a střední kategorii většinou pohánět řemínek. Je to výrobně jednoduché, naprosto spolehlivé a výborné s ohledem na kvalitu reprodukce. Nové, levnější modely Dual používají pohon stejnosměrným motorkem a náhon plochým gumovým řemínkem na vnitřní řemenici talíře, který je přesně opracovaným tlakovým odlitkem z hliníkové slitiny. Krycí gumová podložka má menší průměr a LP deska se snadno chytá za obvodovou hranu. Přesné středové ložisko talíře je nerozebíratelné, a tak jsou vyloučeny potíže s jeho znečištěním nebo namazáním nevhodným mazivem. Motorek je od MDF základny mechanicky odizolován třemi gumovými silentbloky. Základna pohonu je poskládána z MDF desek a má povrchovou vinylovou úpravu připomínající přírodní dřevěnou dýhu. Proti konkurenci je příjemná větší výška základny,

není to jen jednoduše opracovaná a nalakovaná MDF deska. Základna je vespod uzavřena plastovým krytem se čtyřmi mírně odpruženými neseřiditelnými nožkami. Regulace a přepínání otáček je elektronické. Otočný přepínač otáček 33 a 1/3, 45 a 78 ot./min. je doplněn vedle označení třemi malými otvory, za nimiž jsou potenciometrové trimry, kterými lze přesně doladit otáčky talíře. Kompletní elektroniku včetně vestavěného phono MM předzesilovače napájí externí „zásuvkový“ zdroj.

Přenoskové rameno má náznak kloubu klasických Dualů, vlastně zůstalo jen původní pevné „Céčko“, v němž je zavěšený klasický kardanový závěs v obou rovinách osazený přesnými kuličkovými ložisky. Nosníkem ramena je rovná trubka z hliníkové slitiny zakončená odnímatelnou skořepinou.



Protože zalomení na konci ramene je součástí skořepiny, je tak zaměnitelné pouze za stejnou skořepinu Dual, ale tak to bylo vždycky u všech jejich gramofonů. Nastavení vislé síly na hrot se provádí kalibrováním protizávažím a pružinový antikating ovládá knoflík vpravo od závěsu. Základna ramena včetně viskózně tlumeného zvedáčku tvoří kompaktní celek spojený se základnou pohonu, a proto nelze přesnější VTA (vertikální snímací úhel). To je možné pouze volbou výšky přenosky, případně vložkou pod ní.

Skořepina přenosového ramene je standardně osazena přenoskou s pohyblivým magnetem Ortofon 2M Red, která má eliptický hrot. Podobným přenoskám (s podobnou citlivostí) je přizpůsoben vestavěný phono předzesilovač. Pokud si vyberete výrazně jinou přenosku, je nutné předzesilovač přepínačem na zadním panelu vyřadit a připojit předzesilovač externí. Konstrukce celého gramofonu je stabilní, rameno nemá žádnou vůli. Skutečné nastavení od výrobce činilo 33,56 ot./min., tj. odchylka +1 % a snadno jsem je doladil na 33,42 ot./min., tedy odchylku nižší než 0,3 %. Nastavování na horním panelu je pohodlné a bezproblémové. Odstup hluku pohonu gramofonu je vynikající, reprodukce je odpovídající nainstalované přenosce Ortofon s dostatkem detailů a vyváženými basy díky potlačené subakustické rezonanci přenoska/rameno. Dual CS518 je dobře vyváženou kombinací pohonu, ramena, přenosky a phono předzesilovače.

Miroslav Láb



PARAMETRY

otáčky	33 1/3, 45 a 78 ot./min.
pohon	plochým řemínkem, stejnosměrným motorkem
kolísání otáček W&F	<0,1 %
rameno	efektivní délka 221,5 mm; přesah 19 mm
přenoska	MM, Ortofon 2M Red
doporučená síla na hrot	1,8 p
rozměry (š × v × h)	43,5 × 14,5 × 36,7 cm
hmotnost	5,9 kg
web	horizontrading.cz

HODNOCENÍ

- + výborná reprodukce; snadné přesné nastavení
- za ty peníze asi nic

zvuk	výbava	obsluha	provedení
STEREO VERDIKT			vynikající